

CUPRINS

TABULA GRATULATORIA	9
LAUDATIO	11
AMINTIRI	15
Maria ILIESCU, <i>O prietenie de-o viață</i>	17
Simona CAMEN (TUDORAN), <i>Limba franceză nu-mi păruse niciodată mai melodioasă</i>	19
Doina CÎMPEANU GÎFU, <i>Cu deosebită stimă, doamnei profesor universitar, Cornelia Olănescu</i>	20
Cornelia CÎRSTEA, <i>Miracolul prieteniei</i>	22
Odeta DINCĂ RĂDULESCU, <i>De suflet, doamnei profesoare Olănescu</i>	25
Jana GROSU BEJENARU, <i>Cuvânt de mulțumire</i>	26
Marijana MATEIAȘ-VULPAȘIN, <i>Gând luminos pentru un mentor: profesor Cornelia Olănescu</i>	27
Adalcisa MITU, <i>Amintiri despre prezent</i>	29
Dinu OLĂNESCU, <i>Mamei mele, cu dragoste</i>	31
Dorina PĂNCULESCU, <i>Souvenirs d'un ancien étudiant – Madame le Professeur Cornelia Olănescu</i>	32
Anda RĂDULESCU, <i>Cornelia Olănescu – mon professeur et ma collègue</i>	35
Octavian SONCA, <i>'Intraductibilă'</i>	39
Gabriela SCURTU, <i>Pentru doamna Cornelia Olănescu, cu dragoste</i>	40
Titi STĂNCIULESCU, <i>Gânduri bune</i>	44
Adriana ULIU, <i>Amintiri din ... tinerețe</i>	45
TRADUCERI	47
Sonia CUCIUREANU, <i>Spleen</i>	49
Elena RĂDUCANU, <i>Le voyage difficile</i>	51

STUDII	53
Lucreția-Nicoleta BICESCU, <i>Les fruits: une approche plurielle</i>	55
Cecilia CONDEI, <i>Composants discursifs de la figure de l'intellectuelle: l'éthos, le habitus et la scène d'énonciation</i>	78
Adriana COSTĂCHESCU, <i>la concordance des temps en roumain: un phénomène controversé</i>	91
Ioana – Rucsandra DASCĂLU, <i>Les diminutifs en latin et dans les langues modernes</i>	104
Daniela DINCĂ, <i>Convergences et divergences sémantiques dans le domaine des gallicismes du roumain</i>	113
Ancuța GUȚĂ, <i>Procédés de thématization des énoncés législatifs</i>	123
Ioan LASCU, <i>L'après-guerre et l'épuration – une question tout à fait française</i>	133
Camelia MANOLESCU, <i>Le roman Salambô de Gustave Flaubert: le sacrifice des enfants</i>	140
Valentina RĂDULESCU (FĂLAN), <i>Traduction et déformation. Sur la traduction des deux nouvelles de Marguerite Yourcenar</i>	149
Ancuța GUȚĂ, Camelia MANOLESCU, <i>Les expressions de la reconnaissance</i>	161
ANEXE FOTOGRAFII Cornelia OLĂNESCU	181